

TOP AM COUNTER

DIE ZEITUNG MIT DER ZITRONE – WWW.TOPTOP.AT

**PAPAGENO
REISEN**
Top Touristiker/in
(mindestens 2-jährige Branchenerfahrung
und START Kenntnisse)
für Standorte in Wien.

 Bewerbungen bitte an:
Gusshausstrasse 15/9, A-1040 Wien
headoffice@papageno.at

Mit Glücksrad, Caramba und Chili



Über 400 Stammkunden und Gäste kamen zur Wiedereröffnung der Raiffeisen Reisen Filiale am Wiener Reumannplatz. Filialleiterin **MARIANNE STREBL** (2.v.r.) mit ihrer Kollegin **BARBARA KÖNIG** (2.v.l.) und Raiffeisen Reisen Verkaufsleiter **JÖRG GRIBITZ** (r.) sowie Austrian Airlines-Mitarbeiterin **SUSI PFEIFFENSTEIN** (l.) hatten unter dem Motto „Caramba – wir sind wieder voll für Sie da“ zu dem Event gebeten. Die Gäste wurden mit feurigem Chili con Carne bewirtet, ein Glücksrad versprach tolle Preise, die von Austrian Airlines, Gulet Touristik und Magic Life Club zur Verfügung gestellt wurden.

**** NEWSFLASH *** NEWSFLASH ****

TraviAustria ist durch Galileo bestens für die am 4. Oktober in Kraft getretenen neuen Einreisebestimmungen in die USA vorbereitet. Galileo verfügt über Eingabeformate, die exakt die Erfordernisse der amerikanischen Behörden erfüllen und über die personenbezogene Daten des Passagiers vor dessen Flug nach USA eingegeben werden können. Jene von euch, die mit Travi arbeiten, können somit den Kunden einen schnellen und reibungslosen Verlauf des Check-in am Airport gewährleisten, wenn sie schon bei der Flugbuchung diese Daten erfassen und ins Galileo-System eingeben.

FLASH

NEWS

**TOP
AM COUNTER**
Hit Nr. 2
**Infos unter
0664/595 47 66
oder online unter
www.toptop.at**

SO FLÜGGE WAR SALZBURG NOCH NIE!

Lauda, NIKI & Co. sorgen

für dichtestes Angebot aller Zeiten

Im Winterflugplan 2005/06 des Salzburger Flughafens gibt es so viele Linienflüge wie noch nie. Im Rahmen der Star Alliance wird das Angebot ab Salzburg um die Drehscheibe Zürich ergänzt. Erweitert wird auch das Low-Cost-Programm ab Salzburg. Ab Dezember werden die Flüge von Ryanair und HLX durch Thomsonfly und Sky Europe ergänzt. Ab Jänner fliegt Aer Lingus dreimal wöchentlich Salzburg an, Norwegian bietet Linienflüge aus Trondheim, Bergen und Oslo. Ebenfalls vielfältig wie noch nie wird das Charterangebot sein. NIKI stationiert einen Airbus 320 in Salzburg, Lauda Air eine Boeing 737.

Bitte pünktlich am Montag den 10.10.2005 zustellen an:
redaktion@toptop.at – www.toptop.at

hot & news

AM COUNTER

NEWS IN KÜRZE – 8 SEITEN SIND GENUG!
MEHR GIBT'S ONLINE UNTER
WWW.TOPTOP.AT

TOP flash

+++ Lufthansa verlängert die USA Moments-Herbstaktion bis zum 16. Oktober. Aus ganz Österreich geht es ab € 329 nach New York, ab € 345 nach Miami. Philadelphia und Washington können ab € 369 bereist werden. Die weiteren Ziele sind immer ein wenig teurer, bis zu den Flügen nach Portland ab € 659. Hawaii ab € 919 rundet das Programm ab. Der Reisezeitraum endet am 23. Oktober. Der letzte Rückflug muss spätestens am 23. November erfolgen. +++

+++ Delphin bietet ab sofort bis inkl. 22. Oktober jeden Samstag eine Zusatz-Flugkapazität nach Tunesien an. Ab Wien mit Tunis Air (Linienflug) nach Monastir. Im Angebot stehen die 5-Sterne-Hotels Orient Palace / Sousse und Amir Palace / Skanes um je € 399 für 1 Woche auf Basis AI. Kinderpauschale von € 199 bis 12 Jahre. Preise zuzüglich € 26 Kerosinzuschlag und € 29 Airporttaxen. +++

+++ Mondial hat seinen neuen Hüttenkatalog aufgelegt. 200 Objekte der unterschiedlichsten Kategorien stehen in Österreichs Bergen bereit. Infos unter 01/588 04-0. +++



Exklusive für Mitarbeiter der TUI Reisecenter und TUI Travelstar Büros führte kürzlich eine Seminarreise von TUI nach Kreta. Mit dabei waren **KATHARINA MANDL**/American Express Linz, **ANDREA BARGER**/Blaguss Wien, **SABINE GROISS**/Reisequelle Linz, **ELVIRA HAFENSCHER**/Gulliver's Reisen Ebereichsdorf, **TINA JURSZITZKY**/TUI RC Wien, **MARIO MARCHART**/Union Reisen Wien, **REGINA PICHLER**/TUI RC Seiersberg, **JULIA PROST**/Südburg - Columbus Eisenstadt, **MARTINA SCHLAMP**/Corso Reisen Mödling, **SABRINA SCHURNIG**/TUI RC Wien, **BIANCA ARZBACHER**/TUI RC Fügen, **CORNELIA FARTEK**/TUI RC Telfs, **MARLENE HEL**/Kami Travel World Imst, **JOHANN ORHLIGNER**/TUI RC Gmunden, **MARTINA SCHWENDINGER**/Reisewelt Schärding und **NATASCHA VONACH**/Loacker Tours Bregenz. Begleitet wurde die Gruppe von **CHRISTINE SPECHT**/TUI Austria Buze Wien, und **ULI OBERMAYR**/TUI Verkaufsförderung Westösterreich.

KREUZFAHRT-TRAUM MIT BONUS Costa belohnt frühes Buchen

Die Road Show von Costa Crociere quer durch Österreich ist abgeschlossen. Präsentiert wurde euch dabei u.a. der neue Katalog „Traumhafte Winterkreuzfahrten 2005/2006“ mit den Mittelmeerkreuzfahrten der kommenden Wintersaison. Neu ist das Preissystem. Mit „Bonus Preisen“ soll frühes Buchen belohnt werden. Ersparnis gegenüber dem offiziellen Katalogpreis: bis zu 50 %. Dazu kommen weitere Vergünstigungen an Bord wie 25 % Ermäßigung auf Spa-Anwendungen oder 20 % Nachlass auf Getränke aus der Minibar und auf den Kabinenservice. Für alle Kreuzfahrten, die bis einschließlich

Februar 2006 beginnen, gilt eine Vorausbuchungsfrist von nur 2 Monaten. „All inclusive à la Costa“ ist eine weitere Serviceneuheit: Für € 9,90 p.P. und Tag an Bord gibt es unbegrenzt Getränke zu den Mahlzeiten mittags und abends. Die Anreise zum Abfahrtschiff Savona erfolgt in Fernreisebussen ab München/Innsbruck/Salzburg/Linz oder per Flugzeug. Zusätzlich bietet Costa Gästen aus Österreich ein Transferservice in Kleinbussen. Gästen, die in Eigenregie im Flugzeug anreisen, bietet Costa ab November einen Transferservice zwischen Flughafen Mailand und Schiff.

ZIMMER MIT ZUG. 14 STÄDTE stehen dafür zur Auswahl

Der Spezialist für Städtereisen, RTA, setzt seine erfolgreiche Sonderaktion „Zimmer mit Zug“ für den Herbst 2005 in 14 Städten fort. Das Sonderangebot gilt von 2. November bis 10. Dezember. Österreichische Städte sind ab € 92 und deutsche Städte ab € 98 pro Person im Doppelzimmer erhältlich. Im Pauschalpreis inkludiert ist immer die Bahnfahrt 2. Klasse hin und zurück (ab jedem österreichischen Bahnhof), die Sitzplatzreservierung (exklusive ICE-Zuschlag), eine Übernachtung inklusive Frühstücksbuffet im 2-, 3-, oder 4-Sterne-Hotel in zentraler Lage. Achtung: Es gibt nur eine limitierte Platz- und Zimmerverfügbarkeit! Infos und Buchungen unter Tel. 01/899 30 80 bzw. 90.



Ich bin ein 1/4-seitiges **TOP** Inseerat ...
AM COUNTER

... und mich gibt's unter
0664/595 47 66 oder

www.toptop.at

TOP LAUSCHANGRIFF



Am Donnerstag lädt das Österreichische Verkehrsbüro zur Galanacht des Reisens und verteilt seine diesjährigen Reise-Oscars – pardon, Travel-Awards, wie sie jetzt heißen. Nachdem es im Vorjahr unter den Reiseveranstaltern mit dem Mietwagen-Broker holiday autos einen ungewöhnlichen Sieger gab, reagierte das Verkehrsbüro prompt und führte für heuer eine zusätzliche Kategorie ein. Jetzt, unmittelbar vor der großen Verleihung, steigt die Spannung unter den Leistungsträgern stündlich, wie sich unser TOP Agents X – als Lorbeerzweig getarnt – überzeugen konnte ... *)

Peterleithner (TUI): „Na, mit so stolz geschwellter Brust unterwegs? Rennt das Geschäft bei euch so toll?“

Bulla (holiday autos): „Das sowieso. Aber weil Sie meine gute Laune ansprechen: Ich bin hier, um mir meinen nächsten Verkehrsbüro-Oscar zu holen.“

Peterleithner: „Da wäre ich mir nicht so sicher. Heuer sind wir wieder an der Reihe – ihr startet jetzt nicht mehr als Autovermieter in unserer Veranstalterkategorie.“

Bulla: „Umso besser. Bleibt euch eine neuerliche Blamage erspart.“

Schmidt (Gulet Touristik): „Streitet euch nicht, den Travel-Award holen wir uns, da bin ich mir sicher. Und Magic Life wird in der Hotel-Kategorie wieder ordentlich abräumen.“

Suritsch (Lauda Air): „Und wir wieder bei den Airlines.“

Brauneder (Lufthansa): „Das glaub ich kaum: Vor zwei Jahren war die AUA dran, im Vorjahr ihr, heuer sind wir an der Reihe – Null Provision und die meisten Punkte, das funktioniert sicher.“

Bulla: „Und was machen wir, wenn's diesmal keiner von uns wird?“

Peterleithner: „Darüber darf sich das Verkehrsbüro Gedanken machen. Vielleicht gib'ts dann im nächsten Jahr wieder ein paar Kategorien mehr.“

*) Ähnlichkeiten mit lebenden Personen sind rein zufällig und auch die Handlung frei erfunden!

4 YOUR EYES ONLY

INDISCHER OZEAN MAL ZWEI! GULET lädt zu Workshops in Wien und Graz

Tolle Insidertipps zum Thema „Indischer Ozean“ gibt's Mitte Oktober auf speziellen Workshops der Gulet Touristik in Wien und Graz. Gemeinsam mit Austrian, Air Seychelles, Beachcomber Hotels, Constance Hotels, One&Only Resorts, TSS, dem

Touristboard der Seychellen und in Graz auch mit dem Flughafen Graz lädt das Fernreiseteam von Gulet Touristik rund um CLAUDIA JANNER zu diesen Informationsveranstaltungen ein. Neben einer Produktpräsentation von Gulet Touristik erwartet euch eine Präsentation der genannten Partner. Natürlich wird auch für das leibliche Wohl gesorgt. Details über Orte und Uhrzeiten findet ihr in unserer TOP-Timeline.



LAUDA AIR LÄSST DIE KORKEN KNALLEN! Startklar für ultimativen Nachtflug

Am 20. Oktober geht in der Kattus Sektellerei in Wien ab 20 Uhr der legendäre „Lauda Air Nachtflug“ über die Bühne. Als Partner mit dabei sind die Gulet Touristik,

Magic Life, die Europäische Reiseversicherung und die Touristboards von Tobago und Jamaica. Neben gratis Eintritt, Speis & Trank sowie zwei Dancefloors wartet auf jeden von euch die Chance, von der Gulet Touristik einen Flug für zwei Personen inklusive Hotelaufenthalt für eine Woche zu gewinnen. Anmeldungen unter ferienflug@laudair.com oder Fax: 01/7000-74555.



Mit coolen Flip Flops überraschten in den letzten Wochen die Mitarbeiter des Austrian Airlines Leisure Sales Teams Reisebüros in Wien, Niederösterreich und Burgenland, darunter auch das Österreichische Verkehrsbüro in der Friedrichstraße, das von AUA-Lady NINA KILLIAN besucht wurde. Wenn auch das Wetter nicht immer sommerlich war, die Flip Flops stimmten die Agents auf die Direktflüge zu den vier Austrian-Sonnendestinationen im Winter 2005/06 nach Phuket, Mauritius, Colombo und Male ein.

ZUERST SCHMAL, JETZT DIGITAL! FTI bringt den NetCat auf den Markt

Auf der Suche nach innovativen Katalogkonzepten ist FTI wieder einen Schritt weiter gekommen. Im Vorjahr überraschten die Linzer mit den Schmalkatalogen, jetzt bringt FTI die ersten virtuellen Kataloge auf den Markt, NetCat genannt. Diese schauen auf dem Bildschirm wie richtige Papierkataloge aus, in denen man sogar blättern kann. Digitalisiert wurden dafür das gesamte FTI-Pauschalreisenprogramm sowie die Bausteinkataloge. Auch euch soll das Vorteile bringen, insbesondere bei telefonischen Kundengesprächen hilft ein Link, das Angebot anschaulich an den Kunden weiterzuleiten. Durch die Bereitstellung im Netz, noch vor der Lieferung der Druckkataloge, könnt ihr bereits früher auf die Kataloge zugreifen und damit die Buchungszeiträume verlängern (Die NetCats für

das Sommerprogramm 2006 sind ab Ende Oktober 2005 unter www.fti-service.at online).

Am Ende der Saison helfen die NetCats bei zur Neige gehende Katalogreserven weiter. Ein weiterer Nutzen: Weniger Kataloge im Regal schaffen mehr Platz. Zielgruppe der NetCats sind jüngere Reisebürokunden, die virtuellen Welten gegenüber aufgeschlossen sind. Eine Integration in eure Reisebüro-Website ist problemlos möglich: Die NetCat-Seiten lassen sich hierfür mit eurer Agenturadresse personalisieren. Unter <http://kataloge.fti.de/index.php?agnum=xxxxxx> kann jedes Büro seine FTI-Agenturnummer selbst einsetzen, den Link zur Einbindung in eigene Internetseiten nutzen oder personalisiert an Kunden verschicken.

kuss

DER WOCHE

Von „Alex“ – an Thomas Grill von 1-2-Fly

Ich danke für ein sehr nettes und freundliches Gespräch und das bei so einem Hundewetter und natürlich für seine Kompetenz. Ein nettes Bitte, Bitte hat gereicht und somit konnte ich dank Hrn. Grill Neukunden gewinnen.

Küsse? redaktion@toptop.at
www.toptop.at



people & talk

AM COUNTER

www.toptop.at – redaktion@toptop.at

Neuer Sales Manager beim Spanien- und Italien-Spezialisten Siesta Reisen ist **MICHAEL WIESER**. Er hat gleichzeitig auch die Büroleitung in der Filiale Silbergasse (in Wien Döbling) übernommen. Michael kennt die Branche von der Pike auf und war bisher bei Primus, Prima Reisen und bei der Reisequelle tätig.

ERWIN FÜRSTNER, bei Ruefa seit sieben Jahren für Marketing & Presse zuständig, sieht für sich die Zeit für Veränderung gekommen. Er hat Ruefa in bestem Einvernehmen (wie von beiden Seiten betont wird) verlassen. Wo es ihn hinzieht, hat er uns noch nicht verraten.

Zur Motivation und Einstimmung auf die kommende Wintersaison zog sich vor kurzem das Tai Pan Team in ein Seminarhotel im südlichen Burgenland zurück (dass auch eine Schnapsbrennerei angeschlossen war, war reiner Zufall, betont Ober-Tai Pan **GÜNTHER KRAUSE**). Und weil sich Tai Pan ganz fest vorgenommen hat, für seine Kunden durchs Feuer zu gehen, fand tatsächlich zur Bekräftigung und Besiegelung ein Feuerlauf statt. Alle erledigten diese Mutprobe souverän: die Füße verbrannt hat sich niemand.



Eigenlob stinkt NICHT – das findet (völlig zu Recht) **DIETMAR SIERLINGER** vom TUI ReiseCenter – Mithras Reisen in St. Pölten. Nachdem er und sein Team mit **CHRISTA GRABMAYR** (links) und **HELENA KOGLER** (rechts) schon bisher diverse Auszeichnungen einheimen konnten (bestes Reisebüro Niederösterreichs laut Magazin „trend“, Helena Kogler als beste Reiseberaterin

in Niederösterreich laut „Faktum“) wurde jetzt dem Reisebüro das Gütesiegel Exquis Trophy verliehen (die Prüfung dazu erfolgt in Zusammenarbeit mit der Wirtschaftskammer). „Kein anderes Reisebüro in unserem Bundesland kann nur annähernd auf diesen Erfolg hinweisen“, meint Dietmar Sierlinger stolz.



Mexiko zu Gast in Kärnten

Eine große Mexiko-Präsentation auf Schloss Porcia in Spittal an der Drau veranstalteten Ende September Gulet Touristik und das Kärntner Reisebüro. Fast 200 interessierte Kunden kamen zu diesem Event mit Diashow und konnten mexikanische Spezialitäten genießen. Über das große Interesse freuten sich **SISSY ORASCHE** (Geschäftsführerin des Kärntner Reisebüros),

ELISABETH GABRIEL (Marketingleitung des Kärntner Reisebüros), **BIRGIT STEINER** (Büroleitung des Kärntner Reisebüros in Spittal) und ihr Team sowie **TOMMY MÜLLER** von Gulet Touristik.



MIT DR. TOP

IM PARAGRAPHEN DSCHUNGEL



Frage an Dr. TOP: Mit einer ganzen Liste an Reisemängeln hat uns ein Ehepaar nach seinem All-Inclusive Urlaub in einem 3-Stern-Hotel konfrontiert. So fehlte zum Beispiel Shampoo im Hotel-Badezimmer, dafür gab es jede Menge Silberfischchen. Was ist davon zu halten?

Dr. TOP: „Die behaupteten Reisemängel muss man sich im Detail ansehen. Bezüglich dem fehlenden Shampoo gibt es aber bereits Gerichtsurteile, denen zu Folge in einem Drei-Sterne-Hotel europäischen Standards das Shampoo zur Grundausstattung im Badezimmer gehört. Auch das Auftreten von Silberfischchen in der Badewanne ist ein Mangel, weil sie den Schluss auf eine etwas mangelnde Reinigung zulassen.“

TOP

AROUND THE WORLD



Eine interessante Baderegion in Thailand ist **Pranburi**, rund 30 Kilometer südlich von Hua Hin und mit dem Auto vom Flughafen Bangkok in rund drei Stunden erreichbar. Die breiten Sandstrände laden auf Grund der Weitläufigkeit zu ausgedehnten Strandspaziergängen ein, von Massentourismus ist keine Spur. Für Golfspieler stehen in der Umgebung von Hua Hin mehrere Golfplätze zur Auswahl. Die Region Pranburi ist ein wirklicher Geheimtipp und ideales Ziel für Ruhe- und erholsuchende Menschen. Jumbo Touristik bietet dort heuer erstmals drei Luxushotels sowie ein Mittelklassehotel an.

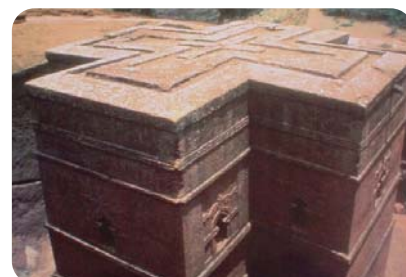
Pranburi eignet sich auch speziell für Kunden, die nach einer Rundreise noch einige Tage Badeaufenthalt verbringen und nicht auf eine der Inseln im Süden fliegen möchten. (7 N/F im 3-Stern Dolphin Bay Resort ab € 946).

Jahn Reisen hat eine neue Kuba-Kombination zusammengestellt: **Havanna** & Baden. Eure Kunden können dabei in zwei Wochen in drei Sol/Meliá Hotels (eben in Havanna sowie in Cayo Largo und Varadero) wohnen. Die Kombination „Havanna und Baden“ ist für 13, 14 oder 15 Tage buchbar. Zwei Tage lang werden die Highlights von Havanna erkundet, danach wird eine Woche auf der vorgelagerten Insel Cayo Largo an der Karibikseite relaxt, im Anschluss geht's für einige Tage nach Varadero (ab € 1.703, Winterkatalog Fernreisen S. 79, Preisteil S. 61).



ÄTHIOPIENS BURGEN UND PALÄSTE VOM VERKEHRSBÜRO FÜR SALZBURG SERVIERT

Verkehrsbüro Reisen veranstaltet von 10. bis 17. Februar 2006 einen Sonderflug von Salzburg direkt nach Addis Abeba. Eine Boeing von Ethiopian Airlines bringt die Gäste aus Salzburg in ein faszinierendes Land mit historisch wertvollen Orten, Burgen und Palästen. Besucht werden die Zentren des äthiopischen Christentums, Axum und Gondar, die Inselklöster von Bahar Dar und die Felsenkirchen von Lalibela.



AGENTS NÜTZEN AUCH DIE ZEIT ZWISCHEN DEN SAISONEN

Wider Erwarten herrscht keine Buchungsflaute

Aktiv und intensiv werden Seminare und Kurse besucht

Das Spät-Sommergeschäft ist noch im Gange, das Wintergeschäft bereits voll angelaufen. Auch jetzt im Herbst sind die Agents voll beschäftigt. Herrscht trotzdem zwischendurch Luft, werden die Kundenbetreuung intensiviert, Seminare besucht und Unerledigtes erledigt.

Keine wirklich tote Zeit...

► **Markus Nemeth, Atlas Reisen, 1140 Wien:** „Wir haben keine wirklich tote Zeit im Moment. Aber wenn weniger Buchungen sind, dann nützen wir diese Zeit natürlich verstärkt für Schulungen, die sowohl hausintern als auch von den Veranstaltern angeboten werden. Unsere Kunden werden von uns immer intensiv während des ganzen Jahres betreut. Eigene Kundenmailings z.B. verschicken wir nicht dezentral aus jeder Filiale, sondern das wird von unserer Filiale gesteuert. Ansonsten schalten wir jetzt verstärkt in verschiedenen Medien oder machen auch bei Diavorträgen mit.“

...ganz im Gegenteil

► **Doris Madl, Gloriette Reisen, 1040 Wien:** „Ich glaube, wir sind da nicht der richtige Ansprechpartner. Wir sind ein reines Incoming-Reisebüro und können über wenig Buchungen im Moment nicht klagen; ganz im Gegenteil. Das Geschäft läuft sogar sehr zufrieden stellend.“

Müssen viele Offerte erstellen

► **Maria Tarab, Columbus Ihr Reisebüro, 1180 Wien:** „Also wir kön-



nen wirklich nicht von einer Buchungsflaute im Moment sprechen. Wir haben mehr zu tun, als uns lieb ist. Eindeutig der Renner ist derzeit Südafrika – bei uns zumindest. Es herrscht ein richtiger Boom auf diese Destination. Unsere Kunden lassen sich die groben Ziele und Routen von uns abstecken und entscheiden dann zwischen zwei oder drei Offerten, die sie dann meistens in Form einer Pauschalreise buchen.“

Breite Angebotspalette

► **Cornelia Jaunecker, Korrak Reisen, 3071 Böheimkirchen:** „Ich könnte jetzt nicht sagen, dass wir weniger Kunden oder Buchungen als sonst haben. Das Interesse für den Winter, also November und Dezember ist sehr groß, die Anfragen gehen vorwiegend in Richtung Karibik, Thailand, Sri Lanka, aber auch Mittelmeer hin und wieder. Wir haben eine sehr breite Angebotspalette, verkaufen fast alles, auch Theaterkarten zum Beispiel. Sollte doch einmal ein wenig Luft sein, dann dekorieren wir das Büro oder stellen um und räumen alte Kataloge weg.“

Städtetrips und Weihnachtsgeschäft

► **Richard Mayer, Prima Reisen, 1160 Wien:** „Der Winter steht vor der Tür und die Sommerkataloge laufen noch bis Ende Oktober, volles Geschäft also noch. Unsere Kunden zieht's in die Ferne, vorzugsweise nach Südafrika, Bali, Thailand und Australien. Außerdem sind wir auch ein Städtereisen-Veranstalter und Städtetrips sind um diese Jahreszeit besonders gefragt. Von Buchungsflaute kann somit keine Rede sein! Dazu kommt noch das Weihnachtsgeschäft: Flüge für Weihnachten muss man ja schon im August bzw. September buchen, da man sonst keine freien Plätze mehr ergattern kann.“

Jetzt wieder großer Andrang

► **Jennifer Marlovics, Ruefa Reisen, 1180 Wien:** „Letzte Woche war vielleicht etwas weniger los, jetzt herrscht schon wieder großer Andrang. Die Kunden interessieren sich sehr für

die Karibik und Malediven. Betreut werden unsere Kunden sowieso wöchentlich mit E-Mails, wir schicken verschiedene Angebote raus oder informieren Kunden über besondere Schnäppchen. Auch Schulungen werden von uns regelmäßig besucht, es ist also immer viel zu tun.“

Büro-Renovierung

► **Hugo Radschiener, Trident Travel, 1050 Wien:** „Stimmt, bei uns ist es im Moment etwas ruhiger. Diese Zeit wird aber aktiv genutzt für intensive Schulungen und Kurse und für Kundenbetreuungen aller Art. Besonders unsere Gruppenkunden werden jetzt von uns verstärkt betreut, sei es in Form von Mailings, Telefonaten, Besuchen und Einladungen. Außerdem wird unser Büro gerade renoviert, zu tun ist also auch in ruhigeren Zeiten genug.“

Zwischendurch administrative Arbeiten

► **Margit Drescher, Volksbank Reisen:** „Ich könnte jetzt nicht sagen, dass es derzeit bei uns ruhiger ist. Wir haben sehr viele Firmenkunden, da gibt



es keinen bestimmten Rhythmus. Manchmal ist sehr viel los, dann wieder weniger. Im großen und ganzen haben wir aber immer ziemlich viel zu tun. Sollte wirklich mal ein wenig Luft dazwischen sein, erledigen wir Arbeiten im Büro, die sonst normalerweise liegen bleiben, hauptsächlich administrative Arbeiten.“

Ich bin ein
1/4-seitiges

TOP
AM COUNTER

Inserat ...

... und mich
gibt's unter
0664 / 595 47 66
oder unter

www.toptop.at

offers & pep's

AM COUNTER

KENNELNERNEN WAS DU VERKAUFST:
TOP BRINGT DIE AKTUELLEN PEP'S DER
AIRLINES UND VERANSTALTER

Cube Hotels Super PEP



Bis 31.12.05 bietet das Cube Hotel in Nassfeld eine Agent Rate ab € 14 in 4-er und 8-er Cube Boxes mit Etagedusche, und ab € 22 in 4-er und 2-er Cube Boxes mit Dusche und WC am Zimmer. Inklusive sind Frühstück, freie Nutzung der Relax Area und Eintritt für den Cube Club. Buchung frühestens 14 Tage vor Anreise möglich. Tel.: 04285/84120 20, reservierung@cube-hotels.com

Angebot ab
€ 14,-

Mit Bentour in die Türkei

Abflüge ab/bis Wien, Graz, Linz, Salzburg & Innsbruck: bis 23.10.05; 1 Wo DZ € 499, 1 Wo EZ € 599, 1 Wo DM € 539, 1 Wo EM € 639, Aufzahlung HP € 56, AYT HILLAG DZ/EZ/DM/EM. Flug mit MNG, Lauda Air und Austrian bei Bentour inklusive! Inklusive auch: Stornoversicherung von Elvia; breit gefächertes Reiseversicherungspaket; bei Abflügen ab Wien inklusive City Airport Train (CAT); Parkplatz am Abflughafen in Österreich; Bentour-Betreuung am Abflughafen; alle Flughafengebühren; Allgemeine Geschäfts- und Reisebedingungen sowie Hinweise und evtl. Flugzu-/abschlüsse finden Sie im Bentour Sommerkatalog 2005. Treibstoffzuschlag pro Person € 26. Kinderpreise gelten mit mindestens einem Vollzahler im Zimmer!

Infos: Bentour, Tel.: +43/1/24 110-12, Fax: +43/1/24 110-19, m.gyenes@bentour.at, www.bentour.at, www.worldofwonders.at

Angebot ab
€ 499,-



Emirates PEP Offers

Bis 31.12.05 kann man mit Emirates zu 40 Destinationen weltweit fliegen. Die Tarife gelten für eine Begleitperson und ein Kind. Maximal € 450 in der EC und maximal € 500 Euro in der Business Class. Die Preise verstehen sich ab Wien für Hin- und Rückflug (exkl. Taxen, Steuern und Treibstoffzuschlag). Alle weiteren Infos und Buchungen bei Emirates unter der Tel. Nr.: 01/532 60 28 200.

ab
€ 200,-

Charming Hotels

Vier Häuser der Charming Hotels auf Madeira bieten Pep-Preise für den Sommer. Eine Übernachtung im DZ mit Frühstück gibt es ab € 19 p.P. Weitere Infos zur Buchung: www.sunpromotions.de.

ab
€ 19,-

Best Western zum Super-Preis



Für nur € 26 pro Person im Doppelzimmer in knapp 90 Best Western Hotels in Deutschland und Luxemburg nächtigen. Bis zum 31.12.2005. Übernachtung im Doppelzimmer inklusive reichhaltigem Best Western Fit-Frühstücks-Buffet. Der Einzelzimmer-Zuschlag beträgt € 13. Eine Liste der teilnehmenden Best Western Hotels ist über www.bestwestern.de/pep abrufbar. Buchungswünsche sind immer direkt an das jeweilige Best Western Hotel zu richten. Angebote für das übrige Ausland können bei der Best Western-Reservierungszentrale unter Tel: 0049/18 02/21 25 88 erfragt werden. Verlängerungen sind auf Anfrage möglich.

Angebot ab
€ 26,-

PEPs für Flüge mit Air Seychelles



Um € 275 (zzgl. Steuern und Gebühren) geht's von Rom oder Paris aus nach Mahé auf den Seychellen. Eine Begleitperson fliegt zum gleichen Preis wie der RB-Mitarbeiter, keine Ermäßigungen für Kinder, Aufenthalt maximal 21 Tage. Mehr Infos unter Air Seychelles Austria, c/o Aviareps | Argentinierstraße 2/4, 1040 Wien, Tel. 01/585 36 31-55, Fax.: 01/585 36 30 - 88, AirSeychelles-Austria@aviareps.com

Angebot ab
€ 275,-

Mit Royal Jordanian nach Amman jetten!

Abflug erfolgt von Wien. Reisezeitraum bis 14.12.2005. Buchung spätestens 14 Tage vor Abflug möglich! Maximalaufenthalt: 30 Tage, Agents zahlen € 160 eine BP € 210. Infos: Royal Jordanian Wien, Fax-Nr.: 01/513 54 65

ab
€ 160,-

Ab nach Kenya - African Safari Club



z.B. eine Woche in Kenya um € 370. Zwei Wochen gibt's um € 440, 20 Tage um € 510. Jede weitere Verlängerungswoche um € 120,- (exkl. Taxen und Flugsicherheitsgebühr und Treibstoffzuschlag). Zu den gleichen Konditionen kann auch eine Begleitperson mitkommen (weitere Personen auf Anfrage). Inklusive sind Flüge Europa-Mombasa-Europa, Hotel nach Verfügbarkeit, Vollpension, Klimaanlage. Gültig bis 10.12.2005. African Safari Club, Franz Josef Straße 3, 5020 Salzburg, Tel. 0662/87 17 44, Fax +44, salzburg@ascag.net

ab
€ 370,-



Superpreis auf Zypern

Sun Promotions bietet ein Pep für das Vier-Sterne-Hotel Cavo Maris Beach in Paralimni. Eine Woche im Doppelzimmer mit Halbpension kostet € 283. Der Verlängerungstag schlägt mit € 39 zu Buche, der Einzelzimmerzuschlag beträgt € 14. Das Angebot ist bis zum 31. Oktober gültig. Informationen, Preise und Verfügbarkeiten unter www.sunpromotions.de.

Angebot um
€ 283,-



Luxemburg mit Luxair

Mit Luxair können Reisebüro-mitarbeiter um € 75 von Wien nach Luxemburg peppen! Eine Begleitperson reist zu den selben Konditionen. Das Angebot ist bis 31.12.2005 gültig. Infos direkt bei Luxair 0035/22456 4287, www.luxair.at

um
€ 75,-

Um € 30 in den Austria Trend Hotels übernachten



Um € 30 p.P./DZ im 3-Sterne-Hotel (€ 45 im EZ), um € 35 p.P./DZ im 4-Sterne-Hotel (€ 50 im EZ), um € 48 p.P./DZ im 4-Sterne-Hotel Wien-Zentrum (€ 65 im EZ). Nach Verfügbarkeit, Buchung max. 14 Tage vor Reiseantritt. Bezahlung erfolgt bar im Hotel. Bei der Reservierung IATA-Nr. bekannt geben, im Hotel IATA-Karte vorweisen. Infos: Austria Trend Hotels & Resorts, Dresdner Str. 81-85, 1200 Wien, Tel. 01/588 00 800, office@austria-trend.at

Angebot ab
€ 30,-

together & events

WENN DU EIN TOLLES BRANCHEVENT ERLEBT HAST – LASS ES DIE TOP-LESER WISSEN UND SCHREIB ES UNS UNTER WWW.TOPTOP.AT oder redaktion@toptop.at

JEDE MENGE GEHEIMTIPPS

Rund 180 interessierte Counterkräfte aus ganz Österreich nahmen an der traditionellen Road Show der Jumbo Gruppe teil, die zwei Wochen lang im September abgehalten wurde, mit Stationen in Innsbruck, Salzburg, Linz, Graz und Wien. Viel Neues und jede Menge Geheimtipps boten neben dem Jumbo-Team mit **MICHAEL HIRSCHINGER** und **BETTINA DOLEZAL** von Austrian, **GIRIRAJ SINGH KUSHWAHA** (Indisches Fremdenverkehrsamt), **BRIGITTA KIESSLER** (Hongkong Tourist Board), **CHANNA JAYASINGHE** (Fremdenverkehrsamt Sri Lanka), **DRAGICA GACIC** (Emirates) und **CHRISTIAN MARTINEK** (Qatar Airways).



dates & timeline

AM COUNTER

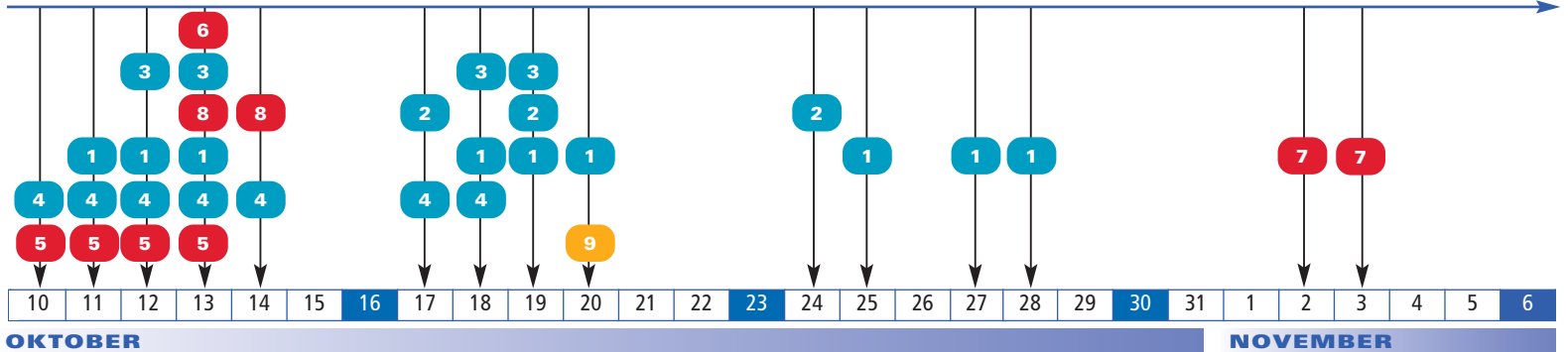
Messen, Workshops, Präsentationen

Schulungen, Weiterbildung

Events, Fun, Verschiedenes

Impressum: Medieninhaber und Herausgeber TOP Verlags GmbH,
6020 Innsbruck, Claudia Platz 2, FN: 256360a, LG Innsbruck
Geschäftsführer und Chefredakteur: Louis Breisach.
Redaktionelle Linie von TOP am Counter: unabhängig, offen, kritisch.
Redaktion & Anzeigenabteilung: www.toptop.at

Timeline



OKTOBER

NOVEMBER

1

Travel Training Center – TTC-Trainings

Reiserecht kennen
Mi. 12. 10. | 9.00 Uhr | Linz

Mehr Ertrag durch Zusatzverkauf von Reiseversicherungen
Do. 13. 10. | 14.00 Uhr | Salzburg

Wissen überzeugend überbringen
Do. 13. 10. | 9.00 Uhr | Bregenz
Di. 18. 10. | 9.00 Uhr | Linz

Stress lass nach! Level I
Di. 11. 10. | 9.00 Uhr | Graz

Stress lass nach! Level II
Mi. 19. 10. | 9.00 Uhr | Wien
Do. 20. 10. | 9.00 Uhr | Graz

Internet am Computer
Do. 13. 10. | 9.00 Uhr | Salzburg
Do. 20. 10. | 9.00 Uhr | Wien

Keine Angst vor Service-Entgelt und Buchungsgebühr
Di. 18. 10. | 9.00 Uhr | Wien
Mi. 19. 10. | 9.00 Uhr | Innsbruck
Do. 20. 10. | 9.00 Uhr | Innsbruck

Telefonverkauf mit Power
Di. 25. 10. | 9.00 Uhr | Salzburg
Do. 27. 10. | 9.00 Uhr | Wien
Fr. 28. 10. | 9.00 Uhr | Graz

15 Termine

2

TraviAustria

TraviAustria Kurse:

Einführungsseminar Modul 1 (Dauer: 2 Tage)
Mo. 17. 10.

Einführungsseminar Modul 2 (Dauer: 3 Tage)
Mi. 19. 10.

Touristikkurs / CETS (Dauer: 2 Tage)
Mo. 24. 10.

3 Termine

3

Jahn Reisen

Schulung: Tunesien/ Marokko und Bali

Beginn 9.00 Uhr (Frühstück)
10.00 Uhr (Schulung)

Mi. 12. 10. | Wien | Austria Trend Hotel Ananas
Do. 13. 10. | Graz | Austria Trend Hotel Europa
Di. 18. 10. | Linz | Flughafen Linz/Airest
Mi. 19. 10. | Salzburg | Austria Trend Hotel Europa

4 Termine

4

Vorbereitungskurse zur RB-Befähigungsprüfung der Fachgruppe RBs Steiermark der WKD

Intensivkurs:
Mo. 10. 10. bis Fr. 14. 10. | Graz | WK
Tarifkurs:
Mo. 17. 10. bis Di. 18. 10. | Graz | WK

<http://wko.at/stmk/reisebueros>

2 Termine

5

Kneissl Touristik

Reise-Vorträge

Beginn 17.00 und 19.00 Uhr

Mo. 10. 10. | Linz | ÖTK | Marokko
Di. 11. 10. | Linz | ÖTK | Ägypten
Mi. 12. 10. | Linz | ÖTK | Syrien - Jordanien
Do. 13. 10. | Linz | ÖTK | Jemen

Der Eintritt ist frei.

4 Termine

6

Fünfter „NÖ RB-Stammtisch“ der Europäischen Reiseversicherung

Beginn 18.00 Uhr

Do. 13. 10. | Ludwigsdorf/Amstetten | Airst Gasthof Dorfschmiede

Anmeldung unter andreas.humpolec@europaeische.at

1 Termin

7

Präsentation Jahn Reisen-Programm Sommer 2006

Beginn jeweils 18.30 Uhr

Mi. 2. 11. | Klagenfurt | Bierhaus zum Augustin
Do. 3. 11. | Graz | Glöcklbräu

2 Termine

8

Workshop Indischer Ozean - Gulet Touristik

Beginn 09.00 Uhr

Do. 13. 10. | Wien | World of TUI-Gebäude

Fr. 14. 10. | Graz | Hotel Mercure Graz Messe

Anmeldung bis 10. Oktober 2005 unter breischl@gtt.at

2 Termine



9

Lauda Air's Nachtflug

Beginn 20.00 Uhr

Do. | 20. 10. | Wien | Kattus Sektellerei

Donnerstag 20.10. 20.00 h